

Public Works (1898) Department.

G.O., No. 952-3 W

DATED

6 April 1898.

[Despatch Abstract.]

Mr J. B. Latham, Asst Engineer: Ordered
that the Govt of India be requested to sanction
as a special case the application from — to be
permitted to take up Hindustani as the
Compulsory standard for promotion in his
case.

Mr Govt of India addressed.

Do.
6/4/98

BACK PAPERS.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

DEPARTMENT.

Papers to be read in Proceedings :—

Again G.O., dated

189 , No.

Again G.O., dated

189 , No.

Current No. 2210 of 1898, dated 5-3-98, from

the I. S. IV curve

„ „ 2677 „ 1898, „ 22. 3. 98, „

W. S. P. W.

” ” ” 189 ” ” ” ”

ORDER.

X- 952 W₃ 6.4.98

The Govt. of India

will be addressed

Ms. W 953 v 7 6.4.98.

to the Secy. to the Govt. of India
M.D.

See

under para 29. Chap II,
Vol I, P.W. Code, the com-
pulsory standard for
promotion to Asst. Surg
1st Grade, for officers on the
 cadres list, is the 3rd class
test in Tamil, Telugu,

Comarum or Malayalam -
Mr. J. B. Lintman, Asst. Surg.
3^d grade, who arrived in India
in December 1896, was first
posted to the Kisumu district,
where he commenced the

study of Telugu, but after he had acquired a very partial knowledge of that language, he was transferred in August 1897, to the Ernad Taluk of the Malabar district, where he has since been employed on the construction of roads in the Moplah tracts. The country here is very wild & jungle, & Mr. Lutman is unable to obtain instruction in Malayalam. He states that he has a fluent knowledge of Hindustani, and requests permission to take up that language as the compulsory standard for promotion in his case.

2. His Hon. the Governor in Council considers that Mr. Lutman's request is a reasonable one in the circumstances, & as Hindustani is a useful language in any part of India, from the Moplahs of the West-Coast

and particularly so among the Moplahs of the West-Coast

instructed as a special case -

Have on

W. H. H.
30.3.98

in *copy*
30.3.98

note - There is no doubt that Mr. Lutman is under great disadvantages as regards studying the vernacular, & as Hindustani is a very useful language, it is thought that his request may be complied with. His promotion will otherwise be seriously retarded.

W. H. H.
30.3.98

R 7/4/98

W. H. H.
30.3.98

copy
30.3.98



No 2858
12-2-98.

Please consult the
P.T.D. Code on the
Subject & return
filled in the
accompanying blank
form — I presume
you want to go
up for the
Lower Standards.

C. Wood

6/2/98 Executive Council

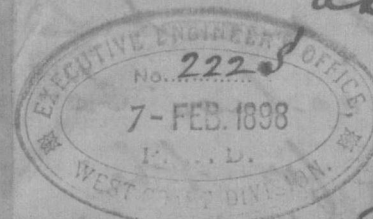
(Yols returned)

End. / Form

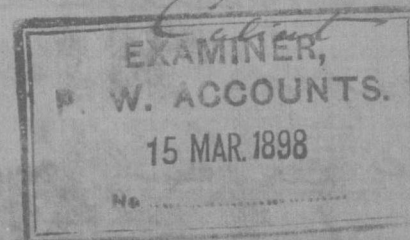
№ 136
52.2.98

From

J. B. Schuman
assist Eng.



To The Executive Engineer
West Coast. Div.



See

I have the honour
to request that I
may be allowed to take
up Hindustani as the
language required to be
passed by me before.

I am eligible for promotion
My reasons for making
this request are
(1) That though I had a
Munshee to teach me
the language (Telugu) while
in Berywada I was
transferred from there
before much progress
was made
(2) That while stationed
at Gunter my work
lay far from that place

No 202
18/2/98



Sir

This is not meant to be an application to enter in July for the examination but to be allowed to take up Hindustani when I do compete for the examination. I shall certainly go in for the Lower standard & if I think possible for the higher standard & if this permission is given me I shall most probably compete in July.

I have the honour to be

Sir

Your obedient servant

J. B. Dutman

No 10582

27-2-98

16-2-98

Recd 2/3/98

Forwarded to the S. R. IVth

Circle with the request

that the permission of

Govt may be obtained

for Mr. Dutman to take

up Hindustani

C. W. Wood

28/2/98 Executive Engineer

which necessitated me being constantly in camp & impossible for me to have any instruction in the language. I had however picked up such phrases as enabled me to be understood to a certain extent by Coolies. I was again transferred however to this Sub Divⁿ where as you know my work lies in a wild & jungle country where I am unable to get instruction in Malayalam of any sort.

However as I can talk Hindustani fluently & as that language is known by a great number of persons in the Presidency I request that I may be allowed to take up that language for my examination.

I have the honour to be

Sir

Your obedt servant

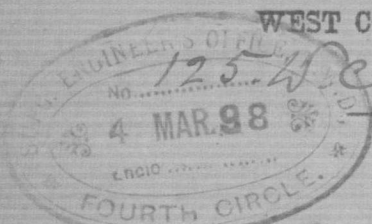
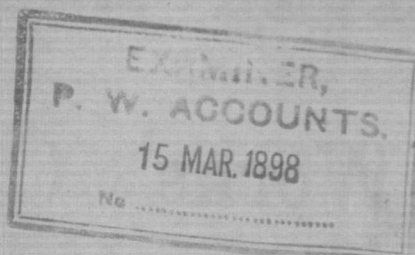
J. B. Dutman

2-2-98

assist

P. W. D.

WEST COAST DIVISION



FROM *C. W. Woodroffe*
THE EXECUTIVE ENGINEER,
WEST COAST DIVISION.

TO
THE SUPERINTENDING ENGINEER,
FOURTH CIRCLE,
COIMBATORE.

Dated 27 February
Despatched 2 March 1898.

No. 10582

Enclosures.

Subject.

Asst Engineer Mr J. B. Latman
Requests sanction of Govt
he obtained for — to take
up Hindustani for vernacular
examination.

133
W

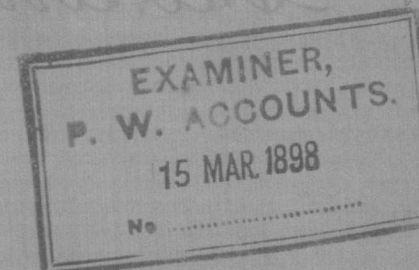
Submitted to the Chief Engineer
in original for favor of
orders.

Approved

Supg. Engineer 9/3/98
4th Circle.
Camp Coimbatore
5th March 1898

Public Works (1898) Department.

CURRENT No. 2210



From *The Supg. Engineer*
4th Circle.

No. *133*
W.

Dated *5th* March 1897

Received

Registered

Enclosures

Spare copies

SUBJECT.

Mr J. B. Latman
Asst Engineer

Submits for favor of orders
the question regarding the
taking up of Hindustani for
vernacular examination of

No. 15582 of 14-3-98

Order o.c.

70C

For favour of

remarks.

10/3/98

W

14/3/98

No. 370 of 8. Dated 22 March 98

To.

W.

The intention of the rules
evidently is that an officer on the
Madras List should pass the
Compulsory standard in Hindi,
Telugu, Canarese or Malayalam

10/3/98

C.

8/4/98
22/3/98

5th March 1898